**Прелиминарна нередигована верзија**

# Поткомитет за превенцију тортуре и других сурових, нељудских или понижавајућих казни и поступака

**Савет Поткомитета за превенцију тортуре Националном механизму за превенцију тортуре Уједињеног Краљевства Велике Британије и Северне Ирске у погледу обавезног карантина због коронавируса, усвојен на 40. седници (10–14. фебруара 2020)**

Национални механизам за превенцију тортуре (НПМ) Уједињеног Краљевства Велике Британије и Северне Ирске затражио је савет од Поткомитета за превенцију тортуре (СПТ) у вези са вршењем својих овлашћења на местима на којима се лица држе у обавезном карантину из разлога заштите јавног здравља.

1. СПТ констатује да је чланом 4. Опционог протокола уз Конвенцију против тортуре и других сурових, нељудских или понижавајућих казни или поступака утврђено следеће:
   1. *У складу са овим протоколом, свака држава чланица дозволиће посете од стране механизама наведених у чл. 2. и 3. сваком месту под њеном надлежношћу и управом где се налазе или се могу налазити лица лишена слободе било по основу наредбе издате од стране државног органа или на његов подстицај, или уз њену сагласност или пристанак (у даљем тексту: притворске установе). […]*
   2. *У смислу овог протокола лишавање слободе значи било који облик притвора или затварања или стављање лица у јавно или приватно место чувања, које то лице према одлуци судског, управног или другог тела не може да напусти својевољно.*
2. Из наведене дефиниције, а у вези са чланом 19. тачка а) Опционог протокола, која се тиче овлашћења НПМ да одлази у посете, следи да свако место у ком се лице држи у карантину и које не може слободно да напусти представља установу у којој се налазе лица лишена слободе у смислу Опционог протокола и, сходно томе, обухваћено је овлашћењима НПМ да одлази у посете.
3. Иако то није изричито наведено, из структуре Опционог протокола се имплицитно види да се посете НПМ могу, као и посете СПТ, привремено ограничити у складу са чланом 14, став 2. Опционог протокола, којим је утврђено следеће:

*Противљење посети одређеној притворској установи се може истаћи искључиво на основу хитних и изузетних потреба државне одбране, јавне безбедности, природних катастрофа, или озбиљног нарушавања реда у установи која се жели посетити а које привремено спречавају реализацију такве посете. Држава чланица се неће позивати на проглашење ванредног стања као разлога за противљење посети.*

1. То указује да се може изразити противљење посети на основу јавне безбедности, што може да обухвата и здравствену ванредну ситуацију која налаже карантин, али да то може да буде само привремено ограничење и не може у потпуности да онемогући посете простору за карантин. Другим речима, било би потребно да постоји посебан разлог из ког такву посету не треба реализовати у одређеном тренутку, а не да се посете уопште не реализују.
2. Тиме се потврђује став да су простори за карантин обухваћени овлашћењима НПМ да одлази у посете, иако приступ може привремено да се ограничи из строго ограничених разлога, а не на основу саме чињенице да је реч о простору за карантин.
3. СПТ констатује да је чланом 20. Опционог протокола предвиђено да НПМ има:

*(ц) приступ свим притворским установама, њиховим инсталацијама и објектима;*

*(д) могућност да воде приватне разговоре са лицима лишеним слободе без присуства сведока [...].*

1. СПТ констатује да, иако се карантин прописује у јавном интересу, он не сме да доведе до злостављања лица лишених слободе. Улога НПМ јесте да обезбеди да се поштују све основне заштитне одредбе, укључујући право лица да буде обавештено о разлогу за смештање у карантин, да обавести треће лице, да има могућност да добије правни савет од независног пружаоца, и да га прегледа лекар ког само изабере.
2. Поред тога, треба предузети довољне и одговарајуће мере да би се спречило кршење забране злостављања. То кршење може да обухвата дискриминаторне праксе и радње које доводе до стигматизације или маргинализације одређених група лица (или да проистиче из тих пракси и радњи). То може да обухвата лица и групе за које се сматра да су у ризику од вируса или да су њихови потенцијални носиоци.
3. Овлашћења НПМ да одлази у посете обухватају и просторе за обавезан карантин, али НПМ приликом вршења тих овлашћења мора да води рачуна о начелу „не нашкодити“. Услед тога, може бити неопходно да се прилагоде уобичајене праксе у раду, у интересу лица у карантину, лица која одлазе у посету, као и у општем интересу да се заустави ширење болести. На пример, примерена могућност за вођење разговора у приватности може се обезбедити помоћу метода које спречавају преношење инфекције, а припадници НПМ који добијају приступ просторима за карантин могу се легитимно подвргнути лекарским прегледима и другим облицима контроле и ограничења да би се обезбедио интегритет карантина, као што би био случај и са другима који се старају о потребама лица лишених слободе.
4. У извештајима који уследе из таквих посета мора се водити рачуна о заштити поверљивости лица лишених слободе, а извештаји не смеју да допринесу потенцијалној стигматизацији и/или ризику од дискриминације лица смештених у обавезан карантин. Додатне корисне смернице могу се наћи у релевантним документима које су објавили Центар за контролу и превенцију болести САД[[1]](#footnote-1) и СЗО[[2]](#footnote-2).

-----

1. <https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/isolation/prevention.html> [↑](#footnote-ref-1)
2. <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance> [↑](#footnote-ref-2)